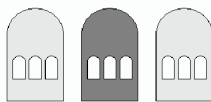


Vskuyu mya otrinul

(Vísperas, canto n° 5)

(El texto transcribe el original eslavo adaptándolo a la pronunciación castellana)



Clastrum Armonicum
VITORIA - GASTEIZ

Arkhangelsky
(1846-1924)

S. Sku - yu mya o - tri-nul ye - si, vsku - yu mya o - tri -
A. Sku - yu mya o - tri-nul ye - si, o - tri -
T. Sku - yu mya o -
B.

9
nul ye - si sku - yu mya o - tri - nul ye -
nul ye - si sku - yu mya o - tri-nul ye - si, sku - yu o - tri-nul ye -
tri-nul ye - si, sku - yu o - tri-nul ye - si,
Sku - yu mya o - tri-nul ye - si, sku - yu

18
si. sku - yu o - tri-nul ye - si.
si. sku - yu o - tri-nul ye - si.
sku - yu mya o - tri - nul ye - si. sku - yu o - tri-nul ye - si.
sku - yu mya o - tri-nul ye - si. sku - yu mya o - tri-nul ye - si.

27

o - tri-nul ye - si, ot li - tsa tvo - e - go Sve - ti Sve ti,
 o - tri-nul ye - si, ot li - tsa tvo - e - go Sve - ti Sve ti,
 o - tri-nul ye - si, ot li - tsa tvo - e - go Sve ti,
 o - tri-nul ye - si, ot li - tsa tvo - e - go Sve ti,

38

sve - ti ne - sa - jo - di - mi.
 sve - ti ne - sa - jo - di - mi.
 sve - ti ne - sa - jo - di - mi. i po -
 sve - ti ne - sa - jo - di - mi. i po - kri - la mya est

48

i po - kri - la mya est chus - da - yat ma
 i po - kri - la mya est chus - da - yat ma. chus - da - yat ma,
 kri - la mya est chus - da - yat ma. chus - da - yat ma,
 chus - da - yat ma. chus - da - yat ma

56

chus-da-yat- ma o - ka - yan - na - go? No o - bra -

chus-da-yat ma o - ka - yan - na - go? No o - bra -

chus-da-yat ma o - ka - yan - na - go? No o - bra -

chus-da-yat ma o - ka - yan - na - go? No o - bra -

65

ti mya i sve - tu sa-po-ve - dei tvo - ij pu - ti mo - ya na - pra - vi mo -

ti mya i sve - tu sa-po-ve - dei tvo - ij pu - ti mo - ya na - pra - vi mo -

ti mya i sve - tu sa-po-ve - dei tvo - ij pu - ti mo - ya na - pra - vi mo -

ti mya i sve - tu sa-po-ve - dei tvo - ij pu - ti mo - ya na - pra - vi mo -

75

lyu - sia, mo - lyu - sya, mo - lyu - sya.

lyu - sia, mo - lyu - sya, mo - lyu - sya.

lyu - sia, mo - lyu - sya, mo - lyu - sya.

lyu - sia, mo - lyu - sya, mo - lyu - sya.

Traducción aproximada:

*¿Por qué me has apartado de tu luz y me has cubierto de una extraña oscuridad?
Llévame a tu luz y dirigeme por el camino de tus preceptos, te suplico.*